micro GOBO

Bedienungsanleitung

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu

11/10

Inhaltsangabe

EINLEITUNG....3
ALLGEMEINE INFORMATIONEN....4
EIGENSCHAFTEN....4
SICHERHEITSHINWEISE....4
LASER – WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE....5
LASER-WARNSCHILDER....6
BETRIEB....7
REINIGUNG....8
FEHLERBEHEBUNG....8
TECHNISCHE SPEZIFIKATION....9
ANMERKUNGEN....10
ROHS und WEEE....11

EINLEITUNG

Auspacken: Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines Micro Gobo von American DJ® entschieden haben. Jeder Micro Gobo wurde gründlich überprüft und ist in einwandfreiem Betriebszustand verschickt worden. Überprüfen Sie die Verpackung gründlich auf Schäden, die während des Transports entstanden sein könnten. Wenn Ihnen der Karton beschädigt erscheint, überprüfen Sie Ihren Laserprojektor genau auf alle Schäden und versichern Sie sich, dass das zur Inbetriebnahme des Geräts benötigte Zubehör unbeschädigt und komplett vorhanden ist. Bitte wenden Sie sich im Schadensfall oder bei fehlendem Zubehör zur Klärung an unsere kostenlose Kundendienst-Hotline. Bitte geben Sie das Gerät nicht ohne vorherigen Kontakt mit unserem technischen Support an Ihren Händler zurück.

Erste Schritte: Der Micro Gobo ist ein leicht zu bedienender, kleiner, heller Laserstrahler mit grünen und roten Laserstrahlen. Er erzeugt mehr als 200 Laserstrahlen mit 8 Gobo-Mustern; diese können auf Wände, an die Decke oder auf die Tanzfläche projiziert werden. Der Micro Gobo ist als Stand-Alone-Laserstrahler mit 2 Betriebsmodi ausgestattet: Auto-Modus und Sound-to-Light (Musiksteuerung). Seine überaus kompakte und leichte Konstruktion macht ihn zum perfekten Laserstrahler für mobile Entertainer und Musikbands sowie in Nachtklubs und Bars. *Um die Lasereffekte voll zur Geltung zu bringen, empfiehlt sich die Verwendung von Nebel oder bestimmten Nebeleffekten.*

Kundendienst: Falls Sie auf Probleme jeglicher Art stoßen, kontaktieren Sie bitte Ihren American DJ Shop Ihres Vertrauens.

Wir bieten Ihnen ebenso die Möglichkeit an, uns persönlich zu kontaktieren: Sie können uns durch unsere Webseite www.americandj.eu oder durch unsere E-Mail support@americandj.eu erreichen

Achtung! Um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, dürfen Sie dieses Gerät niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit benutzen.
Vorsicht! Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei. Versuchen Sie nicht, selbst Reparaturen durchzuführen; dies führt zum Verfall Ihrer Gewährleistungsansprüche. Im unwahrscheinlichen Fall einer notwendigen Reparatur, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von American DJ.

BITTE werfen Sie die Versandverpackung nicht in den Hausmüll. Bitte führen Sie sie der Wiederverwertung zu, soweit dies möglich ist.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Lesen Sie sich vor der Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig die Bedienungsanleitung durch. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen über den Betrieb und die Instandhaltung dieses Gerätes. Bitte heben Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Einsicht zusammen mit dem Gerät auf.

VORSICHT! Beachten Sie, dass dieses Gerät so montiert wird, dass das Publikum nicht direkt in die Laserstrahlen schauen kann und diese auch nicht direkt ins Publikum geworfen werden können.

EIGENSCHAFTEN

- grüner 30mW Laser
- roter 80mW Laser
- 2 Betriebsmodi: Auto-Modus und Sound-to-Light
- Hochfrequenz-Fernsteuerung (beiliegend)
- zwei Befestigungsbügel

SICHERHEITSHINWEISE

- Um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, dürfen Sie dieses Gerät niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit benutzen.
- Verhindern Sie, dass Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere dieses Gerätes gelangen.
- Versuchen Sie nicht, den Erdungsstift des Stromkabels zu entfernen oder abzubrechen. Dieser Stift dient zur Reduzierung des Risikos von Stromschlägen und Feuer im Fall von innerhalb des Gerätes auftretenden Kurzschlüssen. Nehmen sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Stromkabel Scheuerstellen aufweist oder gebrochen ist.
- Trennen Sie während des Anschließens weiterer Geräte dieses Gerät von der Stromversorgung.
- Entfernen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse. Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei.
- Achten Sie immer darauf, dass Sie das Gerät an einer Stelle montieren, an der genügend Lüftung gewährleistet ist. Planen Sie einen Abstand von 15cm zwischen dem Gerät und der Wand ein.
- Betreiben Sie dieses Gerät nie, wenn es beschädigt ist.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Gebäuden vorgesehen. Die Benutzung im Außenbereich führt zum Verlust aller Gewährleistungsansprüche.
- Trennen Sie während längerer Perioden des Nichtgebrauchs des Gerätes dieses von der Stromanbindung.
- Montieren Sie die Einheit immer auf einen sicheren und stabilen Untergrund.
- Die Kabel zur Stromversorgung sollten so gelegt werden, dass voraussichtlich nicht darauf getreten wird oder Gegenstände auf ihnen abgestellt oder gegen sie gelehnt werden können.
- Das Gerät sollte genau nach den Angaben des Herstellers gesäubert werden. Für weitere Informationen über die Reinigung, vergleichen Sie Seite 8.
- Hitze – Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie etwa Radiatoren, Wärmestrahler, Öfen, Verstärker, etc., installiert werden, die Hitze erzeugen.
- Das Gerät sollte nur von qualifiziertem Servicefachkräften gewartet werden, wenn:
  A. Das Stromkabel oder der Stecker beschädigt worden sind.
  B. Gegenstände auf das Gerät gefallen sind oder Flüssigkeiten auf dem Gerät verschüttet worden sind.
  C. Das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt gewesen war.
  D. Der Laserstrahler offenbar nicht einwandfrei funktioniert oder eine deutliche Veränderung in der Arbeitsleistung erkennbar ist.

LASER – WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE

ACHTUNG! KEIN SCHUTZ BEI ABGENOMMENEN GEHÄUSE

Unter der Gerätehülle des Micro Gobo befinden sich Hochleistungslaser. Öffnen Sie **nicht** das Gehäuse des Lasers, da Sie sich sonst einer gesundheitsschädlichen Laserstrahlung aussetzen könnten. Die Strahlen dieser Laserstrahlungsklassen können, wenn das Gerät geöffnet ist, zu Erblindung, Hautverbrennungen und Feuer führen.

ACHTUNG ! LESEN SIE SICH ALLE HIERUNTER BESCHRIEBENEN SICHERHEITSANWEISUNGEN BEZÜGLICH DER LASERSICHERHEIT UND DER SPEZIFIKATIONEN GRÜNDLICH DURCH

Die Lichtquelle, die von diesem Gerät ausgestrahlt wird kann, wenn es nicht ordnungsgemäß in Betrieb genommen und benutzt wird, Augenschäden verursachen. Sie müssen sich bewußt sein, dass die Lichtquelle, die von diesem Laser ausgestrahlt wird, sich fundamental von anderen Lichtquellen unterscheidet. Laser ist ein tausende Male höher konzentriertes Licht als jede andere Lichtquelle. Diese Konzentration an Lichtstrahlung kann sofortige Augenverletzungen, primär durch die Verbrennung der Netzhaut (der hintere Teil des Augapfels, der lichtempfindliche Zellen enthält) hervorrufen. Auch wenn der Laserstrahl nicht als heiß empfunden wird, kann er Sie oder Ihr Publikum potentiell verletzen oder zu Erblindungen führen. Selbst kleine Mengen an Laserstrahlungsenergie können noch bei großen Entfernungen gefährlich werden. Durch Laserstrahlung verursachte Augenverletzungen können schneller passiert sein, als Sie zwinkern können.

Glauben Sie bitte nicht, dass ein einzelner Laserstrahl für das Auge ungefährlich sei, nur weil das Gerät den Laserstrahl in Hunderte von Strahlen aufbricht und weil der Laserstrahl bei hoher Geschwindigkeit ausgesendet wird. Dieser Laser arbeitet mit dutzenden Milliwatt an Laserleistung (Klasse 3B Gesamtniveau), bevor er sich in mehrere Strahlen aufteilt (Klasse 3R Niveaus). Viele der einzelnen Strahlen bleiben gefährlich für das Auge.

Glauben Sie auch nicht, dass das Laserlicht ungefährlich sei, da es sich doch bewege. Das entspricht nicht den reellen Wirkmechanismen. Noch entspricht es der Wahrheit, dass Laserstrahlen sich durchgehend bewegen. Da Augenverletzungen sofort auftreten können, ist es besonders wichtig, selbst die kleinste Möglichkeit eines direkten Augenkontakts zu vermeiden. Nach den Sicherheitsvorschriften für Laser ist es gesetzlich nicht erlaubt, Laser der Klasse 3R in Bereichen zu verwenden, wo Menschen potentiell der Strahlung ausgesetzt werden könnten. Dies gilt auch dann, wenn diese auf den Bereich unterhalb des Gesichtsfeldes von Menschen gerichtet werden, wie zum Beispiel auf die Tanzfläche.

Betreiben Sie den Laser nicht, ohne zunächst die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Sicherheits- und technischen Daten gelesen und verstanden zu haben.

Installieren Sie die Lasereffekte immer so, dass alle Laserstrahlen mindestens 3 Meter (9,8 Fuß) über dem Boden verlaufen, auf dem die Menschen stehen werden.

Nach dem Aufbau, und vor der Benutzung vor einem Publikum, müssen Sie das Lasergerät auf einwandfreie Funktion untersuchen. Verwenden Sie kein Gerät, das beschädigt ist. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Laser nur einen oder zwei Laserstrahlen anstatt von Dutzenden/Hunderten ausstrahlt, da dies auf eine Beschädigung der Beugungsgitteroptik hinweisen kann und eine Laserstrahlung erzeugen könnte, die über der Klasse 3R liegt.

Nicht Laser auf Menschen oder Tiere richten. Niemals in die Laseröffnung oder in die Laserstrahlen schauen.

Nicht den Laser auf Bereiche richten, wo Menschen der Strahlung ausgesetzt werden können, wie etwa unbeaufsichtigte Balkone, etc.

Nicht den Laser auf stark reflektierende Oberflächen richten, wie Fenster, Spiegel und glänzendes Metall. Sogar reflektierte Laserstrahlen können gefährlich sein.

Niemals den Laser auf Flugzeuge richten, da dies einen Verstoß gegen geltendes Recht darstellt.

Niemals unbegrenzte Laserstrahlen in den Himmel richten.

Nicht die Aperture (Lichtöffnung) chemischen Reinigungsmitteln aussetzen.

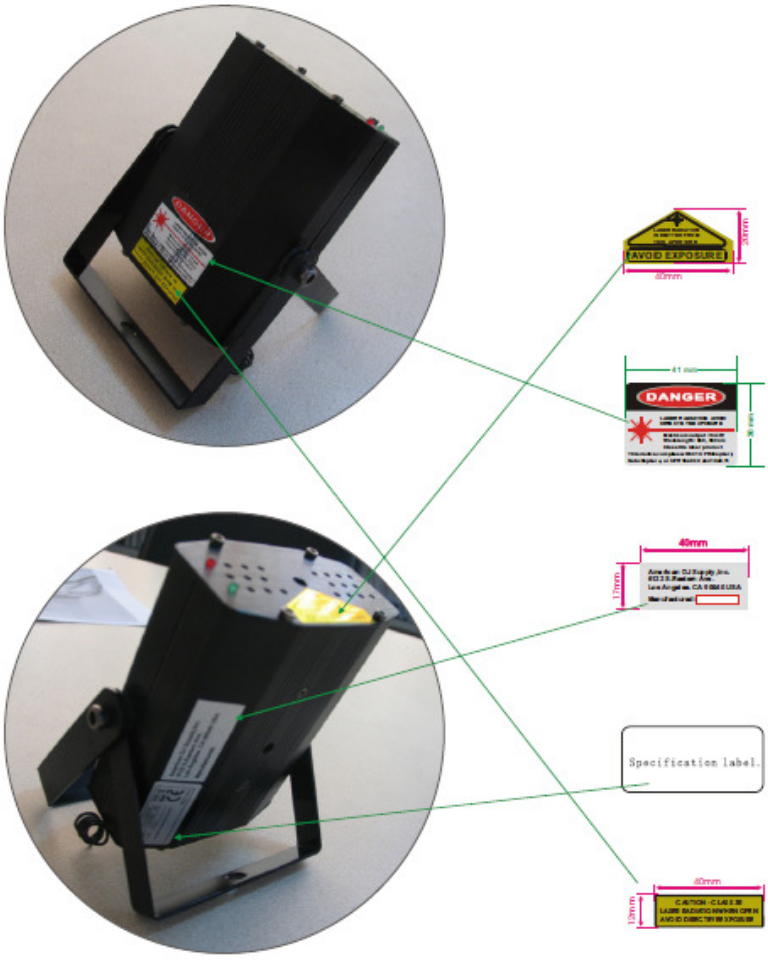
Nicht den Laser verwenden, wenn das Gerät nur einen oder zwei Strahlen auszustrahlen scheint.

Nicht den Laser verwenden, wenn das Gehäuse beschädigt erscheint, das Gehäuse offen ist oder die Optik auf irgendeiner Art beschädigt erscheint.

LASER – WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE (Fortführung)

Niemals das Gehäuse des Lasers öffnen. Die hohen Laserleistungsniveaus im Inneren des Schutzgehäuses können Feuer auslösen, die Haut verbrennen und sofort Augenverletzungen hervorrufen.
Niemals das Gerät ohne Aufsicht betreiben.
Der Betrieb einer Lasershow mit Klasse-3R-Lasern ist nur erlaubt, wenn die Veranstaltung von Personal gesteuert wird, das fähig und gut ausgebildet und mit den in dieser Bedienungsanleitung zur Verfügung gestellten Daten vertraut sind.
Die rechtlichen Anforderungen an die Verwendung von Laser-Entertainment-Produkten sind länderspezifisch. Der Nutzer des Gerätes ist für die rechtlichen Anforderungen am Standort / im Land der Verwendung verantwortlich.
Verwenden Sie für die Verkabelung der Beleuchtung, vor allem wenn Sie Scheinwerfer und Effektgeräte über Kopf aufhängen, immer ordnungsgemäße Sicherheitskabel.

LASER-WARNSCHILDER



AUS DIESER ÖFFNUNG WIRD LASERSTRAHLUNG ABGEGEBEN:
EXPOSITION VERMEIDEN

LASERSTRAHLUNG
DIREKTEN AUGENKONTAKT VERMEIDEN
Maximale Ausgangsleistung <5 mW
Wellenlänge: 650, 532nm
Produkt der Klasse-II-Laser
Dieses Gerät entspricht US-Regierungsvorschrift 21 CFR Kapitel I,

American DJ Supply,Inc.
6122 S.Eastern Ave.
Los Angeles. CA 90040 USA
Hergestellt

Typenschild

ACHTUNG! LASERKLASSE 3R
LASERSTRAHLUNG IN GEÖFFNETEM ZUSTAND DIREKTEN AUGENKONTAKT VERMEIDEN

BETRIEB

VORSICHT! Beachten Sie, dass dieses Gerät so montiert wird, dass das Publikum nicht direkt in die Laserstrahlen schauen kann und diese auch nicht direkt ins Publikum geworfen werden können.

Betriebsmodi: *Micro Gobo verfügt über 2 Betriebsmodi: Auto-Modus und Sound-to-Light (Musiksteuerung)*

• Musiksteuerungs-Modus -

Der Laserstrahler reagiert auf Musik und wählt entsprechend aus den internen Programmen aus.

• Automatischer Lauf - Modus -

In diesem Modus durchläuft der Laserstrahler automatisch alle einprogrammierten Projektionsmuster.

Sound-to-Light: Mit diesem Modus können Sie das Gerät zum Takt der Musik arbeiten lassen.

1. Betätigen Sie die Auto/Sound-Taste. Wenn die rote LED auf der vorderen Seite des Gerätes blinkt, befinden Sie sich im Musiksteuerungs-Modus.

Automatisches Abspielen: In diesem Modus können Sie das Gerät mit der automatischen Wiedergabe von internen Abspiel-Programmen betreiben.

1. Betätigen Sie die Auto/Sound-Taste so oft, bis die rote LED auf der Vorderseite des Geräts dauerhaft leuchtet. Sie befinden sich nun im Auto-Modus.
2. Mit dem Potiknopf unterhalb der Taste können Sie die Geschwindigkeit des Programms steuern.

Fernbedienung: Mit der beiliegenden Fernsteuerung lassen sich verschiedene Funktionen ansteuern. Zum Thema Tastensteuerung lesen Sie bitte die Erklärungen weiter unten.

Wichtig: Diese Fernbedienung besitzt einen voreingestellten Code, der ausschließlich für den Betrieb dieses Laserstrahlers festgelegt wurde. Diese Fernbedienung wird keinen anderen Micro Gobo ansteuern, sondern nur das Gerät, mit dem diese Fernbedienung geliefert worden ist. Sollte dieser Code aus Versehen gelöscht werden, wird die Fernbedienung nicht mehr mit der Einheit zusammen funktionieren. Bitte kontaktieren Sie in diesem Fall den Kundendienst von American DJ (siehe Seite 3), er wird Ihnen beim Zurücksetzen des Codes behilflich sein.

A Button - Benutzen Sie diese Taste, um zwischen der automatischen Wiedergabe und der Musiksteuerung hin- und herzuschalten.

B Button – Mit dieser Taste können Sie den Laserstrahler verdunkeln (Blackout).

C Button – Mit dieser Taste können Sie die Farben auswählen. Wählen sie zwischen rot, grün und rot & grün.

D Button – Mit dieser Taste können Sie die von Ihnen gewünschte Rotation auswählen.

REINIGUNG

Reinigung der Optik: Wegen Ablagerung von Rückständen von Nebel, Rauch und Staub auf den Optiken, sollten die äußeren Linsen regelmäßig gereinigt werden, um eine optimale Lichtleistung zu gewährleisten.

1. Benutzen Sie zum Abwischen des äußeren Gehäuses handelsübliche Glasreiniger und weiche Stofftücher.
2. Reinigen Sie die äußeren Linsen einmal nach 20 Tagen mit Glasreiniger und weichen Tüchern
3. Achten Sie immer darauf, dass alle Teile völlig abgetrocknet sind, bevor Sie das Gerät wieder an die Stromversorgung anschließen.

Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Umgebung ab, in der der Laserstrahler betrieben wird (also etwa bei Rauch, dem Einsatz von Nebelmaschinen oder Staub). Bei Dauerbetrieb empfiehlt sich eine monatliche Reinigung. Regelmäßiges Reinigen gewährleistet eine lange Betriebsdauer ihres Gerätes und Laserstrahlen mit scharfen Kanten.

FEHLERBEHEBUNG

Fehlerbehebung: Nachstehend sind einige mögliche Störungen zusammen mit den jeweiligen Behebungsvorschlägen aufgelistet

Am Gerät tritt kein Laserstrahl aus:

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät an eine standardmäßige Steckdose angesteckt worden ist.
2. Vergewissern Sie sich, dass sich das Gerät nicht im Verdunkelungsmodus (Blackout) befindet.
3. Bei kalten Temperaturen kann es vorkommen, dass der Laserstrahler etwas Zeit benötigt, um hochzufahren. Dies kann etwa 3 bis 5 Minuten dauern. Die Ursache liegt hier in der außerordentlich empfindlichen Laserdiode.

Das Gerät reagiert nicht auf Musik:

1. Das Gerät sollte zumindest auf niedrige Frequenzen (Bass) reagieren.

Ein Klopfen ans Mikrofon, leise oder hohe Töne werden möglicherweise keine Reaktion hervorrufen.

TECHNISCHE SPEZIFIKATION	
Modell:	**Micro Gobo**
Stromversorgung*:	100~240V, 50/60Hz
Leistungsaufnahme:	9W
Laser:	grüne 30mW Laserdiode rote 80mW Laserdiode
Abmessungen:	2”(L) x 4.75”(B) x 3.5”(H) 50mm x 120mm x 90mm
Farben:	rot & grün
Gewicht:	2 Lbs. / 6 Kg
Tastverhältnis:	Keines
Sound-to-Light:	Ja
Arbeitsposition:	Jede sichere und geschützte Position

Automatische Spannungserkennung: *Der American DJ® Micro Gobo verfügt über ein Vorschaltgerät, das automatisch die anliegende Spannung erkennt, sobald der Netzstecker in die Schukosteckdose gesteckt wird.*

Wichtig: *Änderungen und Verbesserungen an der technischen Spezifikation, der Konstruktion und der Bedienungsanleitung können ohne vorherige Ankündigung durchgeführt werden.*

ANMERKUNGEN

ROHS und WEEE

Sehr geehrter Kunde,

ROHS - Ein wichtiger Beitrag zur Erhaltung der Umwelt
die Europäische Gemeinschaft hat eine Richtlinie erlassen, die eine Beschränkung/Verbot der Verwendung gefährlicher Stoffe vorsieht. Diese Regelung, genannt ROHS, ist ein viel diskutiertes Thema in der Elektronikbranche.

Sie verbietet unter anderem sechs Stoffe: Blei (Pb), Quecksilber (Hg), sechswertiges Chrom (CR VI), Cadmium (Cd), polybromierte Biphenyle als Flammenhemmer (PBB), polybromierte Diphenylather als Flammenhemmer (PBDE)

Unter die Richtlinie fallen nahezu alle elektrischen und elektronischen Geräte deren Funktionsweise elektrische oder elektromagnetische Felder erfordert - kurzum: alles was wir im Haushalt und bei der Arbeit an Elektronik um ums herum haben.

Als Hersteller der Markengeräte von AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION professional und ACCLAIM Lighting sind wir verpflichtet, diese Richtlinien einzuhalten. Bereits 2 Jahre vor Gültigkeit der ROHS Richtlinie haben wir deshalb begonnen, alternative, umweltschonendere Materialien und Herstellungsprozesse zu suchen. Bis zum Umsetzungstag der ROHS wurden bereits alle unsere Geräte nach den Maßstäben der europäischen Gemeinschaft gefertigt. Durch regelmäßige Audits und Materialtests stellen wir weiterhin sicher, dass die verwendeten Bauteile stets den Richtlinien entsprechen und die Produktion, soweit es der Stand der Technik entspricht, umweltfreundlich verläuft.

Die ROHS Richtlinie ist ein wichtiger Schritt für die Erhaltung unserer Umwelt zu sorgen und die Schöpfung für unsere Nachkommen zu erhalten. Wir als Hersteller fühlen uns verpflichtet, unseren Beitrag dazu zu leisten.

WEEE – Entsorgung von Elektro- und Elektronkaltgeräten

Jährlich landen tausende Tonnen umweltschädlicher Elektronikbauteile auf den Deponien der Welt. Um eine bestmögliche Entsorgung und Verwertung von elektronischen Bauteilen zu gewährleisten, hat die Europäische Gemeinschaft die WEEE Richtlinie geschaffen.

Das WEEE-System (Waste of Electrical and Electronical Equipment) ist vergleichbar dem bereits seit Jahren umgesetzten System des „Grünen Punkt“. Die Hersteller von Elektronikprodukten müssen dabei einen Beitrag zur Entsorgung schon beim In-Verkehr-Bringen der Produkte leisten. Die so eingesammelten Gelder werden in ein kollektives Entsorgungssystem eingebracht. Dadurch wird die sachgerechte und umweltgerechte Demontage und Entsorgung von Altgeräten gewährleistet.

Als Hersteller sind wir direkt dem deutschen EAR-System angeschlossen und tragen unseren Beitrag dazu. (Registration in Deutschland: DE41027552)
Für die Markengeräte von AMERICAN DJ und AMERICAN AUDIO heißt das, dass diese für Sie kostenfrei an Sammelstellen abgegeben werden können und dort in den Verwertungskreislauf eingebracht werden können. Die Markengeräte unter dem Label ELATION professional, die ausschließlich im professionellen Einsatz Verwendung finden, werden durch uns direkt verwertet. Bitte senden Sie uns diese Produkte am Ende Ihrer Lebenszeit direkt zurück, damit wir deren fachgerechte Entsorgung vornehmen können.

Wie auch die zuvor erwähnte ROHS, ist die WEEE ein wichtiger Umweltbeitrag und wir helfen gerne mit, die Natur durch dieses Entsorgungskonzept zu entlasten.

Für Fragen und Anregungen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Kontakt: info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu